

# Marchand

Espace  
**Salon** 4

Options d'inclinaison  
& entreprises renommées

Espace  
**Cuisine** 7

Innovation & connectivité  
pour faciliter le quotidien

Espace  
**Sommeil** 17

Bien dormir pour notre santé  
& mobiliers durables

Espace  
**Déco** 22

Décors inspirants  
pour votre maison



## Équipe

La longévité des Meubles Marchand et son développement sont rendus possibles notamment grâce à de solides et fiers piliers de l'entreprise qui se dévouent à leur poste et font preuve de loyauté depuis plusieurs années.

Nos employés s'avèrent précieux et constituent des membres indispensables de notre grande famille. Nous vous présentons cette fois Luc Bisson, qui fête ses 37 ans parmi nous.

### Luc Bisson, contrôleur financier

Notre cher Luc occupe les fonctions de contrôleur financier au sein de l'entreprise. Il est donc responsable du département de comptabilité, mais aussi assistant à la direction en prenant part à plusieurs décisions administratives.

Luc carbure aux nouveaux défis, donc il affectionne particulièrement les nouveaux projets qui se présentent à lui. Selon lui, « travailler chez Meubles Marchand, c'est faire partie d'une grande famille et d'une équipe dynamique et fière ».

Ses multiples qualités personnelles et ses compétences professionnelles font de lui un collègue bien louangé par ses pairs, notamment pour son intégrité, sa précision et sa force d'analyse. Luc est un homme de bons conseils dont l'expérience se veut profitable autant pour l'équipe que pour l'organisation. Nous lui sommes également re-

connaisants pour sa grande disponibilité, sa fiabilité et son côté sympathique. Il trouvera toujours une réponse à tout!

Joindre notre équipe d'expérience, c'est choisir un futur prometteur. « Meubles Marchand sait apprécier et respecter les gens, autant ses clients que ses employés. Si tu veux grandir avec l'entreprise, les possibilités sont là. »

Visitez la section « Carrière » sur notre site Web pour consulter les offres d'emploi disponibles afin de vous joindre à notre grande famille.



## Service après-vente

Notre offre de service débute dès votre premier contact avec nous, en magasin ou en ligne, et se poursuit également après votre achat. Notre équipe au service après-vente, localisé à Val-d'Or, est disponible pour assurer le bon fonctionnement ou la réparation des produits, et ce, partout dans les régions de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec.

En cas de problème avec votre achat, notre équipe vous guidera dans les recours qui s'offrent à vous selon les garanties applicables. En effectuant une évaluation personnalisée de votre dossier, elle vous aidera à dénicher la meilleure solution possible pour régler vos tracas ou

elle vous fera part des conseils adéquats pour les démarches à suivre.

En cas de pépin, contactez dans un premier temps notre service après-vente et, ensemble, nous analyserons les solutions qui s'offrent à vous. Lorsque vous achetez chez Meubles Marchand, vous n'achetez pas seulement un produit, mais plutôt un service complet (en plus d'encourager le développement local, bien sûr!).

### Service après-vente

Courriel : [service@meublesmarchand.qc.ca](mailto:service@meublesmarchand.qc.ca)

Téléphone : 1 888 868-8777 #225

# Implication

## Rôle d'entreprise citoyenne

Soucieux d'être un partenaire responsable et actif dans sa communauté, Meubles Marchand soutient année après année le développement économique et social des collectivités présentes dans son secteur d'activités. Nous mettons en pratique notre rôle d'entreprise citoyenne en redistribuant, chaque année, entre 40 000 \$ et 60 000 \$ pour soutenir les différents organismes publics ou privés de notre région, et ce, dans les domaines de la santé, l'éducation, la culture et le sport.

## Concours « Personne d'exception »

La dévoilement de l'heureux gagnant du concours « Personne d'exception » a été effectué en juin dernier. Nous félicitons une fois de plus Dominic Piché de Val-d'Or qui a remporté une carte-cadeau de 5000 \$ chez Meubles Marchand. Un homme courageux et persévérant dont le touchant parcours incarne sans aucun doute une source d'inspiration pour tout un chacun.

Sachez que les quelque 920 candidatures reçues, évaluées anonymement par notre jury, représentaient toutes celles de personnes tout à fait exceptionnelles et que le défi de déterminer un gagnant était bien grand.



Merci de nous avoir fait part de vos histoires et profitez de l'occasion pour partager votre reconnaissance et votre amour à ceux et celles qu'elles concernaient!

Pour visionner la vidéo de présentation du gagnant, rendez-vous sur notre page Facebook ou sur notre site Web dans la section « Blogue ».



# FORNIRAMA

## MEILLEURE QUALITÉ, MEILLEURE VIE

Fondé en 1975 par Bruno Morabito, Fornirama est une entreprise québécoise réputée à travers l'Amérique du Nord grâce à ses collections uniques. Nos valeurs premières : la qualité des produits et le souci du service à la clientèle afin d'offrir style et confort à nos clients en maximisant leur investissement. Plus au [fornirama.com](http://fornirama.com).



Espace  
salon

## LE BON ANGLE

### Fixes ou inclinables?

Les modèles fixes, donc non inclinables, arborent un look moderne, sont plus économiques et s'avèrent souvent utilisés dans une pièce « lounge » ou de séjour. Des ottomans (pouf) peuvent être ajoutés de sorte à offrir la possibilité de s'étendre pour plus de confort. Les dossiers d'un mobilier fixe se trouvent généralement plus bas que d'autres modèles et la finition du dos est plus

soignée. Ils s'avèrent donc parfaits pour créer une séparation entre le salon et la cuisine ou devant une fenêtre. Du côté du mobilier inclinable, le niveau de confort est poussé plus loin grâce à la précision de l'ajustement de leur inclinaison, ce qui prodigue un meilleur support pour tout le corps et soutient bien les jambes. Ils se séparent en 2 grandes catégories : manuels ou électriques. Les inclinables manuels permettent d'incliner le repose-pied à l'aide d'un bras ou d'une clenche, le système souvent le plus connu, afin d'atteindre quelques positions d'inclinaison. Quant à eux, les modèles inclinables électriques nous offrent beaucoup plus de possibilités. Ils permettent notamment d'arrêter le repose-pied exactement à l'endroit désiré pour un confort optimum. Cette fonction est particulièrement appréciée par les clients qui ne touchent pas au sol une fois assis, car ils peuvent s'incliner légèrement. Certains modèles offrent même le contrôle au niveau des appuis-tête. Vous aurez ainsi accès à deux petits boutons discrets pour contrôler votre confort. Votre mobilier est dans le milieu d'une pièce? Pas de problème! Tous les modèles électriques peuvent être munis de l'option avec batterie, nécessitant une recharge aux 3 à 6 mois. Vous voulez encore plus de commodité? Certaines compagnies offrent même un mécanisme électrique d'ajustement lombaire.

M

# elran



**UNE RÉPUTATION BIEN  
ASSISE DEPUIS PLUS  
DE 50 ANS.**

Elran, important manufacturier québécois, fait aujourd'hui partie des chefs de file de son domaine et propose une gamme complète de fauteuils, de causeuses, de canapés inclinables et de sectionnels ainsi qu'une multitude d'autres options.



## MEUBLES MAGNIFIQUES, PRIX ABORDABLES

Ashley est depuis plus de 10 ans la marque la plus populaire d'ameublement au monde et le plus important détaillant de meubles en Amérique du Nord. L'entreprise évolue avec un souci constant de qualité et de valeur. Elle comprend une équipe de concepteurs à temps plein qui se consacrent à la création de styles d'ameublement qui complètent tous les décors. Visitez le [ashleyfurniture.com](http://ashleyfurniture.com).

Signature  
DESIGN  
BY ASHLEY®

## UN MOBILIER AVEC VOTRE PERSONNALITÉ

Un mobilier canadien personnalisé conçu par vous qui correspond parfaitement à votre goût et à votre vie quotidienne. Notre promesse de fiabilité, de solidité et de longévité est fondée sur nos racines locales, marquées par plus de 60 ans d'innovation et de savoir-faire. Explorez votre gamme complète d'options au [palliser.com](http://palliser.com).

PALLISER®

Ma maison, mon style, ma façon<sup>mc</sup>



## CONFIGURATEUR UDESIGN

Découvrez en magasin nos stations UDesign de Canadel pour sélectionner vos choix de bois et de tissus, en plus d'utiliser le configurateur Web pour vous permettre de créer vos meubles personnalisés avec le soutien de votre conseiller.



## QUEL MATÉRIAU CHOISIR?

### BOIS

Le bois donne un côté authentique et chaleureux. Sont recommandées les tables en bois pour les familles avec de jeunes enfants en raison de leur robustesse et leur facilité d'entretien — éviter néanmoins le pin qui est plus mou — , ainsi qu'à ceux désirant un produit durable qui traversera les années. Cette matière offre de nombreuses possibilités quant aux teintes, aux essences de bois (merisier, érable acacia, etc.) et aux finitions. Prenez-en cependant bien soin en la tenant éloignée des sources d'humidité et de chaleur, car c'est un matériau qui vieillit.

### CONTRE-PLAQUÉ

Les tables construites à l'aide d'un contre-plaqué représentent des options économiques intéressantes, en plus d'être faciles à entretenir. Sensibles aux chocs et aux égratignures, elles nécessitent toutefois plus d'attention. Petit truc pour leur assurer une plus longue durée de vie : les tenir loin de l'humidité, de la chaleur et de l'eau et utiliser des nappes ou napperons pour les protéger. Les dessus de table en contre-plaqué représentent aussi une bonne option pour ceux ou celles souhaitant rafraîchir ou moderniser leur décor après quelques années.

### VERRE

Choisissez un dessus de table en verre pour donner un effet de grandeur à une petite pièce ou pour une touche moderne, lumineuse et élégante. Le verre se veut également une matière facile à entretenir, mais délicate. Évitez de déposer des articles chauds sur le dessus de table. Les traces de doigts y apparaissent facilement : pour le nettoyer, ne pas le frotter avant d'avoir enlevé tout débris ou saleté délicatement, puis utiliser un produit conçu à cet effet ainsi qu'un linge non pelucheux. Possibilité d'obtenir le verre teinté ou même avec une rallonge en bois!

8

## QUALITÉ, SYNONYME DE DURABILITÉ

Du classique au rustique en passant par le contemporain, Canadel a le meuble parfait pour vous. Fabriqués à la main en Amérique du Nord et personnalisés comme vous le souhaitez à l'aide du configurateur UDesign, les produits de l'entreprise canadienne respectent les plus hautes normes de qualité de l'industrie tout en suivant des processus écoresponsables.

*Votre design!*

**9M** millions  
d'options

**3** →  
étapes  
faciles

**1** mobilier  
de rêve



# canadel



# Whirlpool

## UNE CONCEPTION ÉVOLUTIVE AVEC UNE ÉLÉGANCE TRADITIONNELLE

*Nouvelles poignées avec accents chromés, interface utilisateur intuitive et simplifiée, offerts en 5 couleurs, y compris acier inoxydable résistant aux traces de doigts ou acier inoxydable noir. Disponible maintenant!*



## STYLE CONTEMPORAIN EN DEUX CONCEPTIONS DIFFÉRENTES



## UNE CONCEPTION DE STYLE EUROPÉEN, CHALEUREUX

*Poignées élégantes épurées, poignées à style encastré sur le réfrigérateur et congélateur, interface utilisateur intuitive et simplifiée, offerts en acier inoxydable résistant aux traces de doigts ou notre nouveau magnifique bronze. Disponible maintenant!*

[whirlpool.com](http://whirlpool.com)



**GE APPLIANCES**

## CONÇUS POUR LA VRAIE VIE

### Cuisson à induction

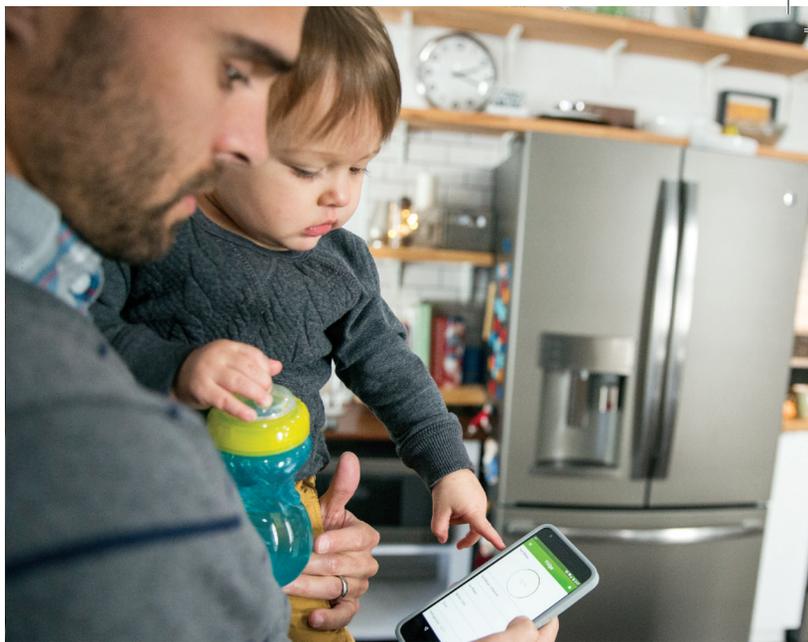
La cuisson à induction fonctionne en utilisant un champ électromagnétique pour chauffer une batterie de cuisine adaptée à cette méthode. Elle permet une performance supérieure qui peut notamment bouillir de l'eau en 101 secondes. La surface reste froide au toucher et, en chauffant uniquement la casserole, cela réduit la perte de chaleur et donc augmente l'efficacité énergétique. On obtient dès lors une puissance et un contrôle précis pour faire mijoter, fondre ou porter à ébullition!

### Réfrigérateur à profondeur comptoir

Pour un match parfait entre votre nouvel appareil électroménager et votre cuisine, optez pour un réfrigérateur GE à profondeur de comptoir, sans compromettre la capacité de rangement ou votre décor.

### Système de nettoyage perfectionné

Affichant une technologie de pointe et des réglages supérieurs, nos lave-vaisselles comportent de nombreuses caractéristiques pensées pour vous faire gagner du temps, vous faire économiser et rendre votre vaisselle encore plus propre. Obtenez un nettoyage optimal grâce à notre système perfectionné composé de plus de 140 jets de nettoyage, le plus grand nombre dans l'industrie, qui assure un lavage complet dans chaque coin du lave-vaisselle.



### Connexion Wi-Fi

Les électroménagers avec connexion Wi-Fi facilitent la vraie vie au quotidien. Restez au courant de ce que font vos électroménagers, où que vous soyez, grâce avec pour la commodité, la tranquillité d'esprit et une performance optimale.

Programmez l'eau chaude pour le café avec le système d'infusion Keurig® K-Cup® ou faites préchauffer le four. Utilisez la fonction de culbutage prolongé sur l'application pour la buanderie pour éviter de vous retrouver avec des vêtements froissés. Votre lave-vaisselle coule-t-il? Nous vous enverrons une alerte. Avez-vous laissé le four allumé? Utilisez l'application pour la cuisine pour l'éteindre. Protégez vos électroménagers et assurez-vous qu'ils fonctionnent le mieux possible grâce aux alertes d'entretien.





# APPROUVÉS MIKE HOLMES

Mike Holmes, reconnu comme l'entrepreneur en construction le plus renommé et respecté en Amérique du Nord, s'assure que les choses sont construites de la bonne façon. Alors, pour laisser savoir aux personnes que les appareils électroménagers GE peuvent durer plusieurs années dans un usage quotidien, nous avons fait tester nos ensembles de buanderies à Mike pour être certains qu'ils satisfont ses critères d'approbation. Le résultat? Nous avons obtenu son approbation, ce qui veut dire que vous pouvez compter sur vos appareils performants de haute qualité durant plusieurs années.

Découvrez chez Meubles Marchand nos ensembles de buanderies sélectionnés qui sont offerts avec une garantie de base de deux ans. Visitez [electromenagersge.ca](http://electromenagersge.ca) pour découvrir toutes les gammes de produits offertes et leurs technologies.



**GE APPLIANCES**



# LG



## PORTE DANS LA PORTE<sup>MD</sup> & INSTAVIEW

Le nouveau réfrigérateur vedette Porte dans la porte<sup>MD</sup> de LG est équipé d'un écran tactile ACL de 29 po qui, grâce à sa fonction InstaView, devient instantanément transparent lorsque les utilisateurs lui donnent deux petits coups, ce qui leur permet de regarder à l'intérieur du réfrigérateur sans ouvrir la porte. Désormais, avec le webOS, les consommateurs peuvent explorer une multitude de fonctionnalités Wi-Fi directement sur la porte du réfrigérateur afin de créer un système de gestion des aliments simplifié et puissant.

Le service vocal d'Amazon, Alexa, permet aux utilisateurs d'accéder à un assistant personnel intelligent qui, en plus de chercher des recettes, peut faire jouer de la musique, effectuer des commandes admissibles à Amazon Prime sur Amazon.com, y compris l'épicerie, ajouter des articles à une liste d'achats et plus encore.

En plus des services fournis par Amazon, le réfrigérateur Smart InstaView de LG offre une variété d'autres fonctionnalités des plus pratiques. Le menu Smart Tag permet aux utilisateurs d'ajouter des autocollants et des étiquettes à l'écran pour indiquer quels aliments sont rangés dans le réfrigérateur et offre la possibilité d'inscrire la date limite de consommation de chaque article, de sorte que le réfrigérateur puisse émettre des rappels lorsque les aliments arrivent près de la date d'expiration. Les membres de la famille peuvent créer des notes à l'intention des autres ainsi que des listes de tâches qui s'affichent à l'écran. Pour vérifier à distance l'intérieur du réfrigérateur, une caméra panoramique de 2,0 mégapixels capte des images à partir d'une variété d'angles et les rend accessibles par téléphone intelligent; voilà une fonctionnalité essentielle pour quiconque souhaite voir ce qui se trouve dans son réfrigérateur pendant qu'il fait l'épicerie.



Découvrez toutes les technologies innovatrices de LG au [lg.com](http://lg.com).

**Acier inoxydable noir**

# LUXE AUDACIEUX, STYLE INTEMPOREL



Que vous préférerez la richesse des tons sombres ou les espaces lumineux et invitants, l'apparence des électroménagers de cuisine en acier inoxydable noir de LG est si polyvalente que votre cuisine aura fière allure, peu importe son style.

## **Un style qui fait toute la différence**

Grâce à la nouvelle finition lisse et satinée, cette gamme d'appareils en acier inoxydable noir de LG vous permet d'exprimer votre style comme jamais auparavant, vous offrant un nouvel univers d'agencements impressionnants, pour une cuisine unique en son genre.

## **Une apparence superbe et durable**

Conçue avec de l'acier inoxydable enduit d'une teinte plus foncée et recouvert d'un revêtement protecteur, cette gamme d'appareils en acier inoxydable noir de LG résiste aux empreintes et aux taches. Un coup de chiffon sec suffit à raviver le lustre.

Découvrez la gamme en acier inoxydable noir de LG chez vos Meubles Marchand.



# PRODUITS RÉGIONAUX À L'HONNEUR

## Crème d'oignons caramélisés à la bière du Prospecteur et croûtons au Cru du Clocher d'Yves Moreau

Cette recette est la version moderne d'une soupe à l'oignon gratinée traditionnelle de la cuisine française et s'en inspire. Une crème d'oignons à laquelle j'ai ajouté de la bière, des pommes de terre et d'autres délicieux produits locaux. Très bonne soupe réconfort pour la saison automnale!

*Le chef Yves Moreau, Hôtel Forestel de Val-d'Or*

### Ingrédients

8 oignons moyens, émincés  
 1 branche de céleri, coupée en gros dés  
 1 gousse d'ail émincée des **Jardins de la Colonie**  
 45 g (3 c. à soupe) de beurre salé  
 10 ml (2 c. à thé) d'huile d'olive  
 60 ml (4 c. à soupe) de miel biologique de la **Miellerie de la Grande Ourse**  
 500 ml (2 tasses) de bière blonde de la **Microbrasserie le Prospecteur**  
 1 l (4 tasses) de fond de volaille  
 500 ml (2 tasses) de bouillon de bœuf  
 800 g (1 ½ lb) de pommes de terre Gold Rush, épluchées et émincées, de la **Ferme Lunick**  
 2 branches de thym frais  
 1 feuille de laurier  
 Sel et poivre  
 100 ml (⅔ tasse) de crème 35 %  
 8 languettes de pain de la **Boulangerie Lacroix**  
 200 g (7 oz) de cheddar Cru du Clocher du **Fromage au Village**

### Méthode

Dans un chaudron à fond épais sur un feu moyen, caraméliser les oignons, le céleri et l'ail avec le beurre salé et l'huile d'olive. Ajouter le miel et laisser caraméliser quelques minutes. Saler et poivrer. Déglacer avec la bière et bien brasser dans le fond et laisser réduire 3 minutes. Ajouter le fond de volaille, le bouillon de bœuf, les pommes de terre, la feuille de laurier et les branches de thym frais.



Laisser mijoter jusqu'à ce que les pommes de terre soient bien cuites. Retirer les 2 branches de thym et la feuille de laurier. Passer le tout au mélangeur.

Avant de servir, rectifier l'assaisonnement et finir avec la crème 35 %. Préparer les languettes de pain, déposer sur chacune un peu de cheddar Cru du Clocher et les faire gratiner à la salamandre.

Servir la crème d'oignons accompagnée des languettes de pain gratinées.

Bon appétit!

[meublesmarchand.com](http://meublesmarchand.com)

## SERVICE ET QUALITÉ IRRÉPROCHABLES

Mobiliers Masson désert le marché canadien depuis plus de 30 ans. Alliant confort, design et construction de qualité supérieure à prix abordable, cette entreprise familiale située à Maskinongé offre une variété de formats, de teintes et de styles fabriqués en merisier solide et massif. Grâce à la beauté du bois et sa qualité, vous obtiendrez à la fois style et durabilité, pour un produit se transmettant d'une génération à l'autre à un prix qui respectera votre budget. Visitez le [mobiliersmasson.com](http://mobiliersmasson.com).



Mobiliers  Masson



**PERSONNALISEZ À VOTRE GOÛT**  
Choisissez votre style préféré et ensuite personnalisez votre modèle selon toutes les couleurs de bois, de métal ou bien de tissus disponibles. Visitez le [amisco.com](http://amisco.com).

# AMISCO



# DeFehr FURNITURE

*DeFehr fabrique des meubles de haute qualité,  
conçus par et pour les Canadiens.*

## SAVOIR-FAIRE

DeFehr Furniture construit des meubles qui reflètent notre fier héritage canadien artisanal, de qualité et de responsabilité environnementale. Avec 70 ans d'expérience dans la fabrication de meubles en Amérique du Nord, l'entreprise vise à surpasser les attentes de chacun de ses clients. La combinaison de l'artisanat traditionnel et des pratiques de fabrication innovantes pour produire des meubles authentiques, élégants et durables est, entre autres, sa source de distinction et de fierté.

L'avantage du « Fait au Canada » signifie que DeFehr peut offrir une vitesse de mise sur le marché remarquable et est capable de résoudre tous problèmes rapidement pour assurer la satisfaction complète de ses clients.



# BIEN DORMIR POUR UNE MEILLEURE SANTÉ

**Dr Maxime Guarnaccia**  
Chiropraticien, FR, FRCMs

Il est estimé, en moyenne, qu'une personne passera le tiers de sa vie à dormir. Certaines personnes dorment plus longtemps, d'autres moins. Selon Statistique Canada, un adulte de 18 à 65 ans a besoin de 7 à 9 heures de sommeil et un tiers des Canadiens ne respecterait pas les recommandations. Le repos permet au corps et à la tête de récupérer. Que l'on dorme plus ou moins 8 heures, l'important c'est la qualité du sommeil. Toutefois, elle dépend de plusieurs aspects dont le positionnement du corps humain, le matelas, l'oreiller, le nombre d'heures de sommeil, la température ambiante ou l'environnement en général.

Un sommeil de mauvaise qualité est relié à plusieurs troubles de la santé y compris l'obésité, le diabète de type 2, les maladies cardiovasculaires, les blessures, la dépression, l'irritabilité et une diminution du mieux-être, en plus d'être lié à un manque de productivité au travail.

Le corps est composé de 32 à 35 vertèbres, incluant les vertèbres cervicales, dorsales, lombaires ainsi que le sacrum et le coccyx, formant une lordose cervicale et lombaire en plus d'une cyphose dorsale. Ces « S » superposés de la colonne vertébrale permettent de mieux absorber les chocs et procurent une meilleure mobilité. Certains experts recommandent de dormir avec un oreiller sous les genoux lorsqu'on dort sur le dos ou

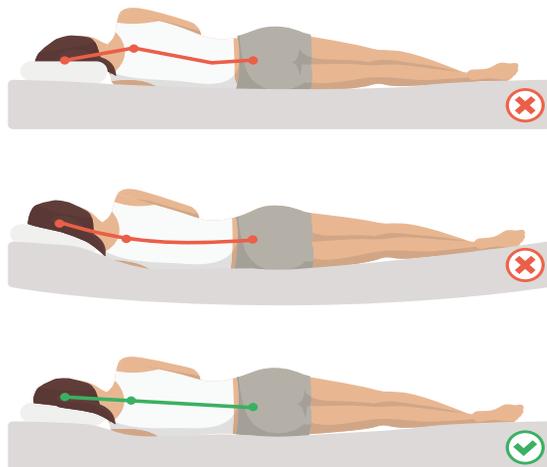
## Espace sommeil

d'avoir un oreiller entre les genoux lorsqu'on dort sur le côté. Ces positions ont pour but de garder les courbures normales du corps intactes. Un oreiller ou un matelas inadéquat peut donc causer des problèmes musculosquelettiques.

Un bon matelas est primordial et joue un rôle significatif dans la vie d'une personne, problème de dos ou non. Plus mou ou plus dur, tout dépend de chaque individu et il est préférable d'en choisir un selon ses besoins et son confort. Pour ce qui est de l'oreiller, en plus du confort, avoir un oreiller qui respire bien et qui supporte bien le cou sont des qualités premières. On veut que la colonne cervicale soit au neutre, que l'on dorme sur le côté ou sur le dos, donc éviter de dormir avec un oreiller de trop grosse épaisseur ou trop mince.

Passer de bonnes nuits de sommeil, c'est un besoin fondamental et ça n'a pas de prix. Il faut prendre le temps de bien choisir son matelas et son oreiller, car cela peut avoir un impact sur nos activités quotidiennes. Il faut investir dans le présent pour aider son futur.

Alors, je vous dis, bonne nuit!



#### Références :

1. Statistique Canada. (2017). Durée et qualité du sommeil chez les Canadiens âgés de 18 à 79 ans. Représenté au <https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/82-003-x/2017009/article/54857-fra.htm>
2. Hagino C, Ezfariani P. Before-after study to determine the effectiveness of an adjustable wood frame-foam and wool mattress bed-system (The Natura Mattress System) in reducing chronic back pain in adults. Journal Canadian Chiropractic Association. 1997;40(1):16-26.
3. Hyland JK. Postural cervical support. Dig Chiro Econ 1993; 2:30-31.
4. Liebenson C. Rehabilitation of the spine: a practitioners manual. 2nd ed. Philadelphia: Lippincott, Williams & Wilkins; 2007.



**TEMPUR-PEDIC®**

**LE POUVOIR  
DU SOMMEIL.™**



**TEMPUR-PEDIC®**



# TRAVAILLEZ FORT. DORMEZ BIEN.

FIERS DE VOUS SOUTENIR.<sup>MD</sup>



# Jlm

meubles / furniture

## EXCLUSIVITÉ ET DURABILITÉ

Meubles JLM est une entreprise québécoise se spécialisant depuis 1995 dans la finition et la distribution de mobiliers pour la chambre à coucher exclusifs de qualité supérieure, lesquels sont construits en merisier durable. Leur objectif : continuer d'offrir pour les années à venir des produits de qualités et de développer des modèles exclusifs. Plus de détails au [meublesjlm.com](http://meublesjlm.com).



Montreal 32000 Jlm

## DE L'ÉRABLE ET DU NOYER POUR DURER

Industrie Villageois, un nom reconnu synonyme de haute qualité, se spécialise dans les consoles média, les tables de salon et le mobiliers de chambre à coucher. Leurs produits, majoritairement en érable, se déclinent en huit teintes différentes. Une collection est aussi disponible en noyer, un bois exotique qui donnera à votre pièce une touche de modernité. Leurs tiroirs à coulisses et leurs extensions faciliteront votre rangement. Rendez-vous au [industrievillageois.com](http://industrievillageois.com).

# V

industrie  
Villageois inc.



## LE CONFORT DU 5 ÉTOILES À LA MAISON

Inspirés par les mêmes matelas exclusifs aux reconnus hôtels Bellagio de Las Vegas, la collection Bellagio pour la maison de Serta comporte des technologies et un confort avancés, lesquels vous permettront d'expérimenter le luxe des 5 étoiles dans le confort de votre chambre personnelle. Serta, toujours confortable. Visitez le [serta.com](http://serta.com) pour explorer les collections et les modèles offerts.



par **Serta** **BELLAGIO**  
A T H O M E

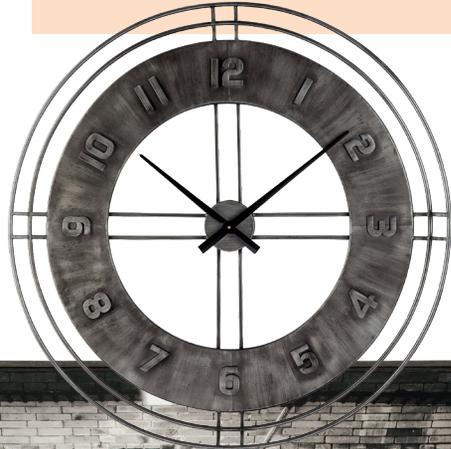


Signature  
DESIGN  
BY **ASHLEY**

# Espace déco

## BUREAU À DOMICILE

Agencez cette pièce maîtresse de la pièce, le bureau de travail de Monarch Specialties disponible en différentes couleurs ou configurations, avec ces éléments décoratifs pour créer un bureau à domicile pratique et tendance.



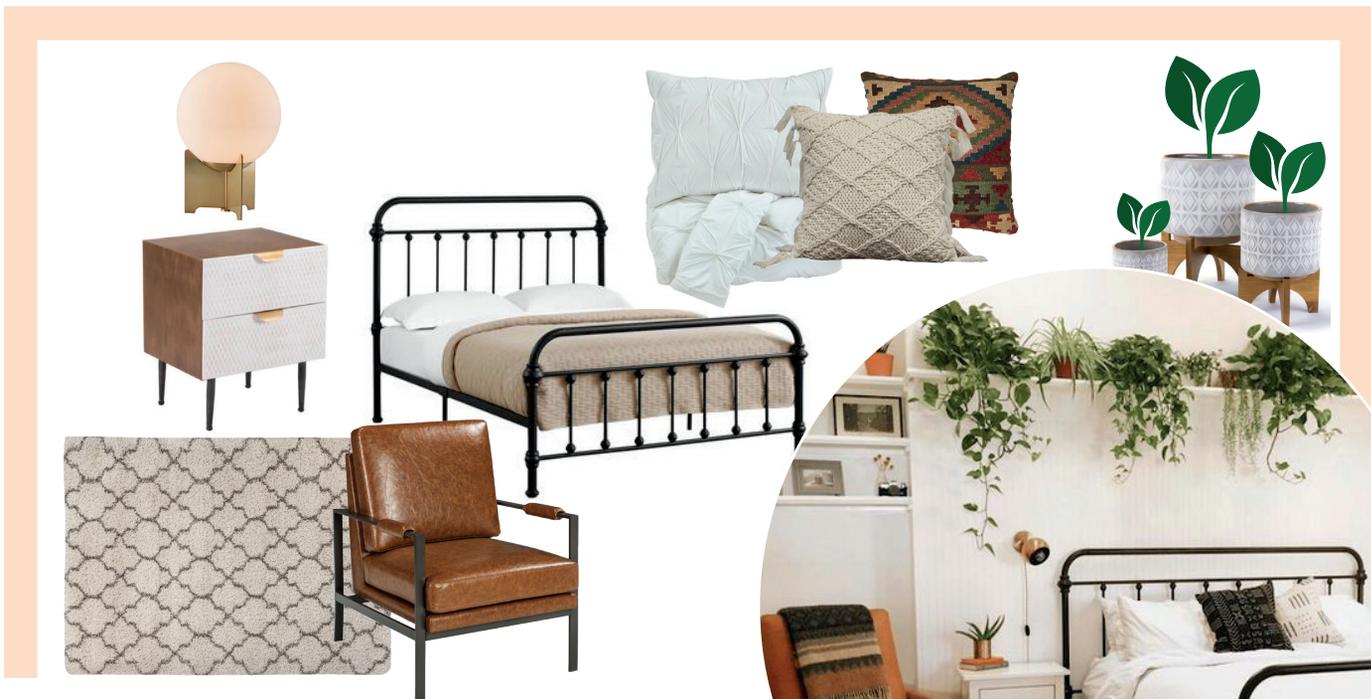
Globe - Zuo  
Lampe de table - Zuo  
Cadre et horloge - Ashley  
Chaise de bureau - Ashley  
Bureau de travail - Monarch

Vase - Zuo  
 Sectionnel - Manwah  
 Chaise d'accent - Zuo  
 Lampe sur pied - Zuo  
 Cadres et jetté - Ashley  
 Coussin rose - Zuo  
 Coussin noir - Ashley



# L'OR ROSE AU SALON

*L'or rose s'impose de plus en plus comme un incontournable dans le milieu de la décoration et apporte des touches aussi chaleureuses que modernes à toute pièce. Sans être trop tape-à-l'oeil, il donne un côté plus sophistiqué à votre intérieur.*



# LE LIT EN MÉTAL

*Recréez ce décor Pinterest inspirant grâce au lit en métal Monarch, un modèle qui vole la vedette dans les épingles les plus tendance. Une occasion parfaite de rafraîchir son décor et de s'inspirer des accessoires décoratifs de style minimaliste, scandinave ou rétro.*

Lit - Monarch  
 Tapis - Ashley  
 Literie - Ashley  
 Pots pour plantes - Zuo  
 Coussin beige - RJS Trading  
 Table de bout et lampe - Zuo

# Marchand

meubles électro déco

Numéro 2, automne-hiver 2018  
Ameublement, décoration & art de vivre



Marchand de meubles, Marchand d'émotions